

HƯ CẦU KHÔNG THỂ THIẾU NECESSARY FICTIONS

TRIỂN LÃM ĐÔI | A DUO EXHIBITION BY TAMMY NGUYỄN & HÀ NINH PHẠM

TAMMY NGUYỄN

Tammy Nguyễn (b. 1984, New York, NY) là nghệ sĩ đa phương tiện thực hành với hội họa, in lụa và làm sách. Giao thoa các thực thể địa chính trị với đa dạng yếu tố giả tưởng, phương pháp sáng tạo của Tammy tiếp cận những câu chuyện lịch sử ít được biết đến - thông qua quá trình kết hợp các trần thuật mang tính huyền thoại với ngôn ngữ của nghệ thuật thị giác. Cô là người sáng lập nhà in độc lập Passenger Pigeon Press, là nơi hội tụ thành quả của các nhà khoa học, phóng viên, người viết sáng tạo và nghệ sĩ, từ đó phát triển các dự án đa ngành. Sinh ra tại San Francisco, Tammy nhận bằng Cử nhân Mỹ Thuật từ trường Cooper Union vào năm 2007. Một năm sau đó, cô nhận học bổng Fulbright để nghiên cứu về nghệ thuật sơn mài ở Việt Nam, nơi cô dành ba năm tiếp theo làm việc tại một công ty gốm sứ. Năm 2013 cô nhận bằng Thạc sĩ Mỹ Thuật từ ĐH Yale, và năm 2014, học bổng từ quỹ Van Lier từ Wave Hill. Tammy đã từng triển lãm tại Bảo tàng Rubin, Bảo tàng Mỹ Thuật TP.HCM, Bảo tàng Bronx và một số địa điểm khác. Tác phẩm của cô được lưu trữ trong bộ sưu tập của ĐH Yale, Bảo tàng nghệ thuật Philadelphia, Thư viện MIT, Bảo tàng nghệ thuật Seattle, Thư viện trung tâm nghệ thuật Walker và Thư viện của Bảo tàng nghệ thuật đương đại MOMA.

Tammy Nguyễn (b. 1984, lives and works in New York) is a multimedia artist whose work spans painting, drawing, silkscreen and book making. Intersecting geopolitical realities with fiction, her practice addresses lesser-known histories through a blend of myth and visual narrative. She is the founder of 'Passenger Pigeon Press', an independent press that joins the work of scientists, journalists, creative writers, and artists to create politically nuanced and cross-disciplinary projects. Born in San Francisco, Nguyen received a BFA from Cooper Union, NYC, in 2007. The year following, she received a Fulbright scholarship to study lacquer painting in Vietnam, where she remained and worked with a ceramics company for three years thereafter. Nguyen received an MFA from Yale University in 2013 and was awarded the Van Lier Fellowship at Wave Hill, USA, in 2014. She has exhibited at the Rubin Museum, NYC; The Fine Arts Museum of Ho Chi Minh City and the Bronx Museum, NYC, among others. Her work is included in the collections of Yale University, the Philadelphia Museum of Art, MIT Library, the Seattle Art Museum, the Walker Art Center Library, and the Museum of Modern Art Library, USA.

The Factory là trung tâm nghệ thuật đầu tiên tại Việt Nam dành riêng cho nghệ thuật đương đại. Chúng tôi, một tổ chức tư nhân hoạt động độc lập, tập trung vào các hoạt động văn hoá liên ngành nhằm giới thiệu và nâng cao kiến thức về nghệ thuật đương đại cũng như các dòng chảy văn hoá trong quá khứ và hiện tại ở Việt Nam. The Factory, với mô hình hoạt động như một doanh nghiệp xã hội, còn có một phòng đọc mở cửa cho công chúng gồm nhiều tài liệu mang tính giáo dục về nghệ thuật, một không gian co-working, đi kèm với một quán cà phê, quán bar và nhà hàng. Mọi doanh thu từ việc bán tác phẩm nghệ thuật và các hoạt động kinh doanh của chúng tôi đều được sử dụng để hỗ trợ kinh phí cho các triển lãm và chương trình cộng đồng tại đây. www.factoryartscentre.com

The Factory Contemporary Arts Centre ('The Factory') is the first purpose-built space for contemporary art in Vietnam, established April 2016. As an independent private initiative, it creates and hosts interdisciplinary activities in order to introduce and expand knowledge of contemporary art and cultural trends, both past and present, in Vietnam. As a social enterprise, The Factory also offers a publicly accessible reading room of art-educational resource; workshop and co-working space; replete with café, bar and restaurant. All profit from the sale of art and business on-site supports the running costs of its Arts Centre. www.factoryartscentre.com



Người là Bông, Bông

2019

Màu nước, sơn vinyl, màu pastel và lá kim loại trên
giấy trải dài trên các tấm gỗ

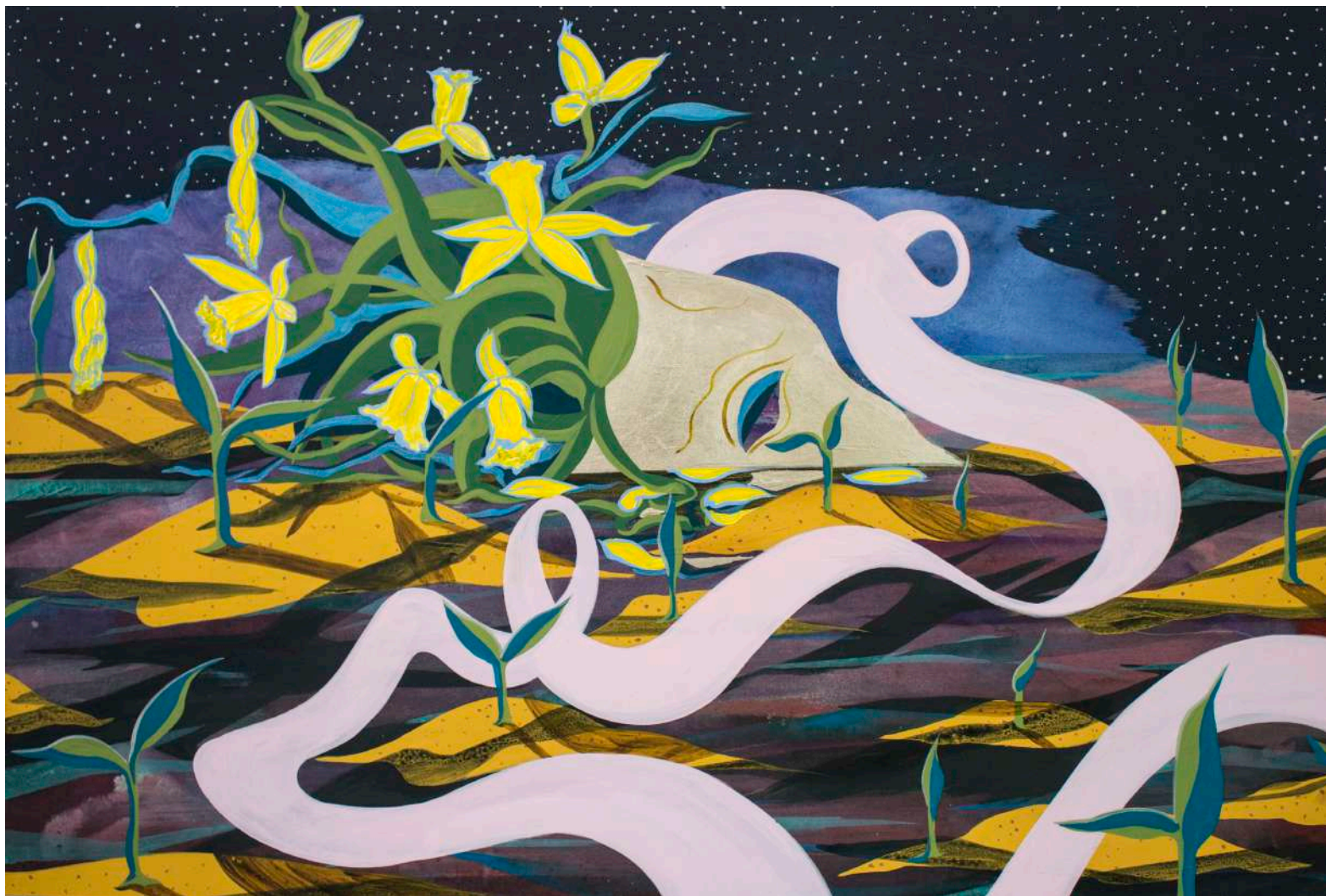
152 x 183cm

He is Flower, Flower

2019

Watercolor, vinyl paint, pastel, and metal leaf on
paper stretched over wood panels

152 x 183cm



Sao Ta Chẳng thể Với tới Người?

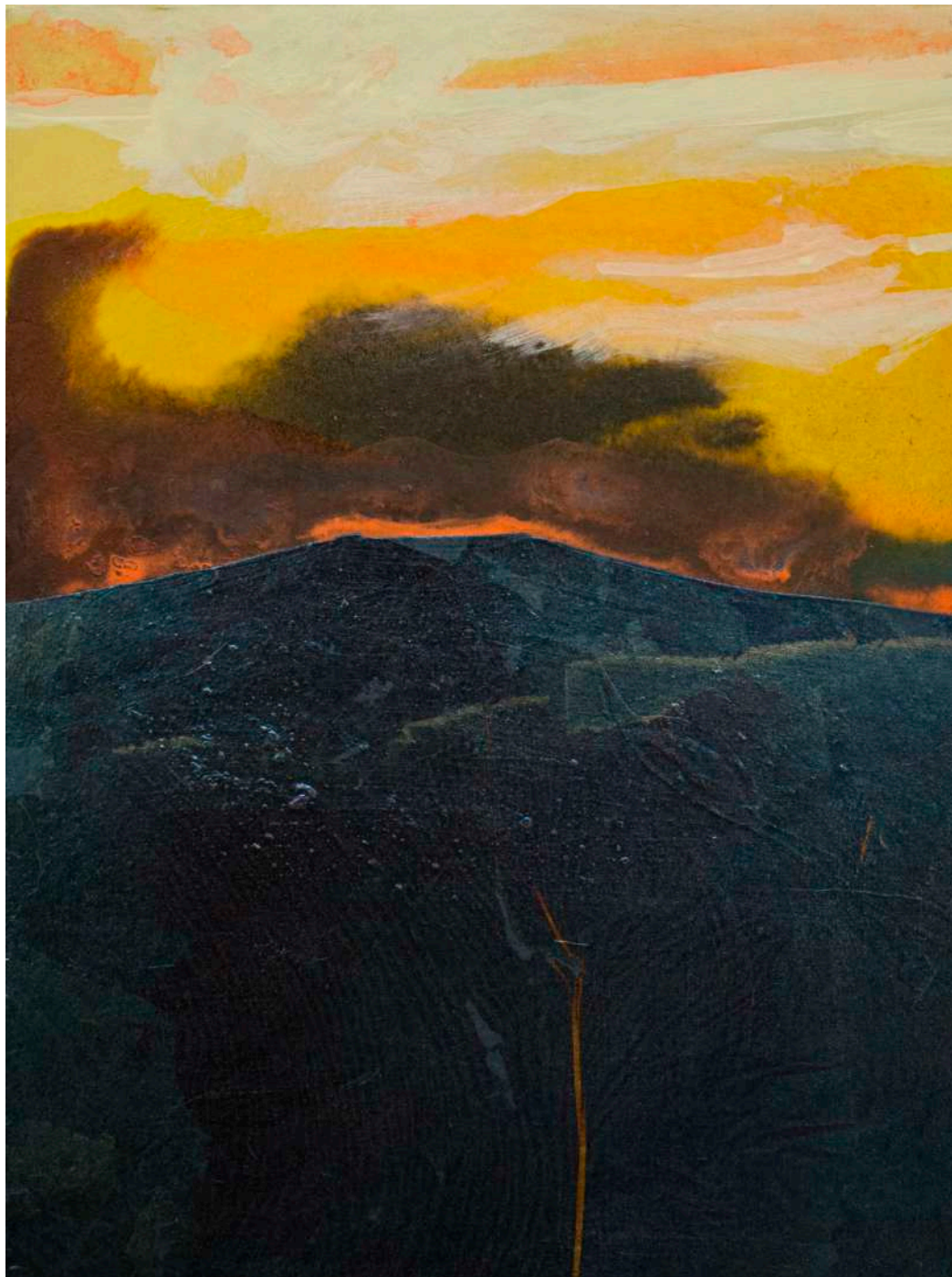
2019

Màu nước, sơn vinyl, màu pastel và lá kim loại trên
giấy trải dài trên các tấm gỗ
91 x 61cm

Why Can't I Touch You?

2019

Watercolor, vinyl paint, pastel, and metal leaf on
paper stretched over wood panels
91 x 61cm



Trước cái Va, Va

2019

Màu nước, sơn vinyl, màu pastel và lá kim loại trên
giấy trải dài trên các tấm gỗ

15 x 20cm

Before the Touch, Touch

2019

Watercolor, vinyl paint, pastel, and metal leaf on
paper stretched over wood panels

15 x 20 cm



Khóc ròng, Khóc ròng

2019

Màu nước, sơn vinyl, màu pastel và lá kim loại
trên giấy trải dài trên các tấm gỗ

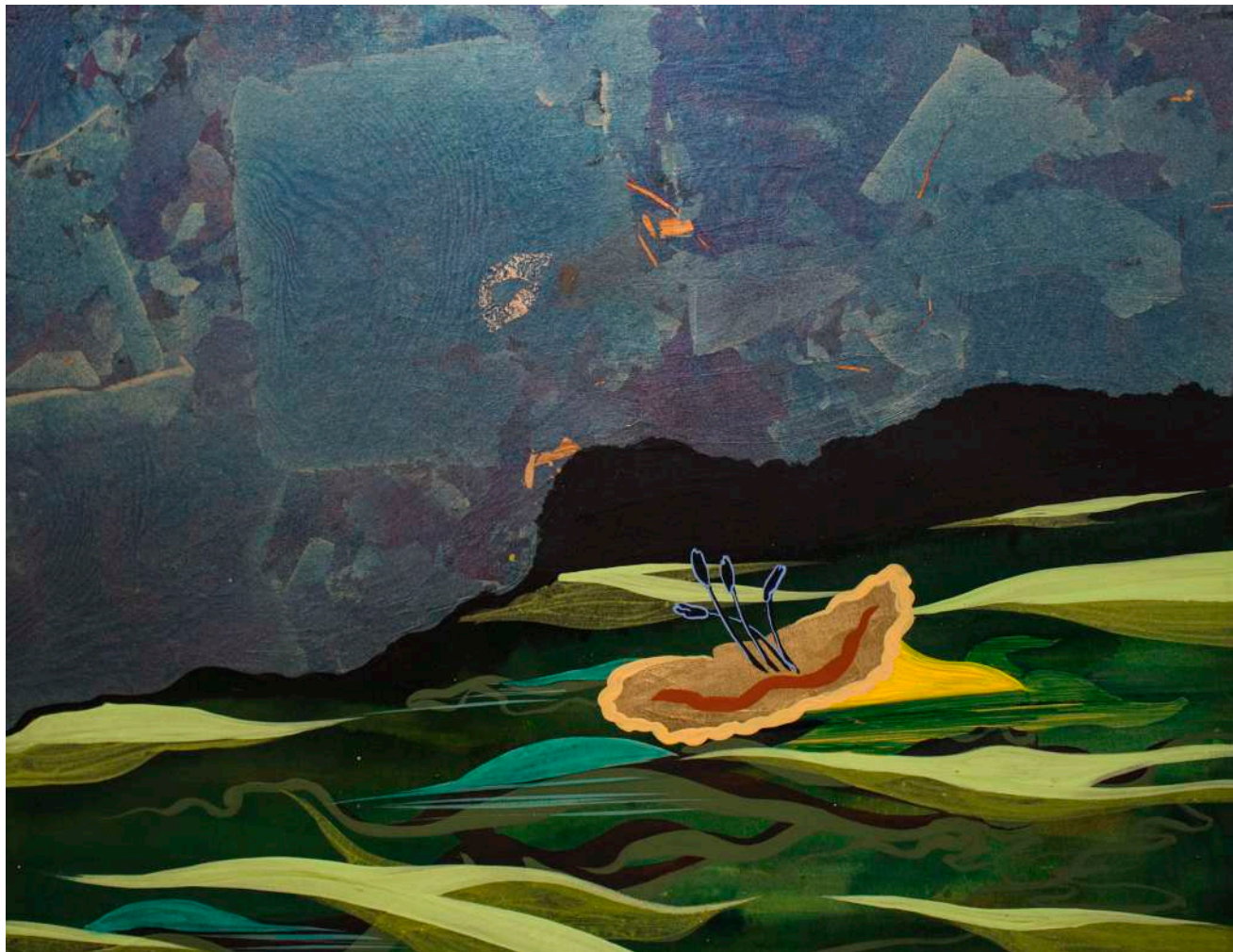
152 x 183cm

Weeping, Weeping

2019

Watercolor, vinyl paint, pastel, and metal leaf on
paper stretched over wood panels

152 x 183cm



Hồ hững Ngang qua, Ngang qua

2019

Màu nước, sơn vinyl, màu pastel và lá kim loại
trên giấy trải dài trên các tấm gỗ
40 x 30cm

Passing By and By

2019

Watercolor, vinyl paint, pastel, and metal leaf
on paper stretched over wood panels
40 x 30cm



Trong Trạng thái Hoàn hảo

2019

Màu nước, sơn vinyl, màu pastel và lá kim
loại trên giấy trải dài trên các tấm gỗ
183 x 152cm

In Perfect Conditions

2019

Watercolor, vinyl paint, pastel, and metal
leaf on paper stretched over wood panels
183 x 152cm



**Tiếng Vọng từ đỉnh Mont Blanc du Tacul,
vùng Nusantara**

2019

*Màu nước, sơn vinyl, màu pastel và lá kim loại
trên giấy trải dài trên các tấm gỗ*

183 x 152cm

Echo of Mont Blanc du Tacul of Nusantara

2019

*Watercolor, vinyl paint, pastel, and metal
leaf on paper stretched over wood panels*

183 x 152cm



Ai Ai Ai Ai Ai Ai Ai

2019

Màu nước, sơn vinyl, màu pastel và lá kim loại
trên giấy trải dài trên các tấm gỗ

183 x 152cm

Ai Ai Ai Ai Ai Ai Ai

2019

Watercolor, vinyl paint, pastel, and metal
leaf on paper stretched over wood panels

183 x 152cm



Nắng lên, Lên

2019

Màu nước, sơn vinyl, màu pastel và lá kim
loại trên giấy trải dài trên các tấm gỗ
152 x 183cm

Daybreak, Break

2019

Watercolor, vinyl paint, pastel, and metal
leaf on paper stretched over wood panels
152 x 183cm



Rồi Nàng Trở thành Ai

2019

Màu nước, sơn vinyl, màu pastel và lá kim
loại trên giấy trải dài trên các tấm gỗ
91 x 61cm

And Then She Became Ai

2019

Watercolor, vinyl paint, pastel, and metal
leaf on paper stretched over wood panels
91 x 61cm



Ta Thấy Người, Chính Người

2019

Màu nước, sơn vinyl, màu pastel và lá kim
loại trên giấy trải dài trên các tấm gỗ
40 x 50cm

I See You, You

2019

Watercolor, vinyl paint, pastel, and metal
leaf on paper stretched over wood panels
40 x 50cm



Ai Nguyễn Ai

2019

Màu nước, sơn vinyl, màu pastel và lá kim
loại trên giấy trải dài trên các tấm gỗ
40 x 50cm

Ai Cursed Ai

2019

Watercolor, vinyl paint, pastel, and metal
leaf on paper stretched over wood panels
40 x 50cm